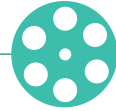


Preserving Lebanon's Cinematic Heritage

The 'Without Memory, Hyenas Will Devour Us' Project



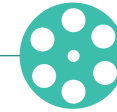
يهدف مشروع "بلا ذاكرة ستأكلنا الضباع" الذي تنظمه جمعية تيرو للفنون، إلى الحفاظ على التراث الثقافي السينمائي في لبنان من خلال إعادة تأهيل دور السينما التاريخية والحفاظ على الملصقات والأفلام والتقاليد الشفهية والحرف التقليدية من خلال ورش العمل والمهرجانات.



The project "**Without Memory, Hyenas Will Devour Us,**" organized by the Tiro Association for Arts, aims to preserve Lebanon's cinematic cultural heritage by rehabilitating historical cinemas and safeguarding posters, films, oral traditions, and traditional crafts through workshops and festivals.



تركز هذه المبادرة على ترميم وإعادة فتح دور
السينما المغلقة، مع الالتزام بالمعايير
المعمارية العالمية، وتحويلها إلى مساحات
ثقافية يسهل الوصول إليها.



This initiative focuses on **restoring and reopening closed cinemas**, adhering to international architectural standards, and transforming them into accessible cultural spaces.

المسرح الوطني اللبناني

هو أول مسرح وسينما مجانية في البلاد

The Lebanese National Theater

is The country's first free theater and cinema

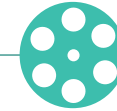


يضم مسرحًا وسينما ومكتبة عامة

Featuring a theater, cinema, and public library



To date, five historical cinemas have been restored across Tyre, Nabatieh, Tripoli, and Beirut, with ongoing work on the iconic Colisee Cinema, built in 1945.



حتى الآن، تم ترميم خمس دور سينما تاريخية في صور والنبطية وطرابلس وبيروت، مع استمرار العمل على سينما كوليزيه الشهيرة في بيروت، التي بنيت عام 1945.

السينمات المُرممة

Restored Cinemas



CINEMA EL HAMRA TYRE



في عام 2014، تم إحياء سينما الحمراء بمساعدة المتطوعين، مما أدى إلى إقامة أول مهرجان مسرحي في جنوب لبنان.
In 2014, Cinema El Hamra, was revitalized with volunteer help, leading to the first theater festival in South Lebanon.

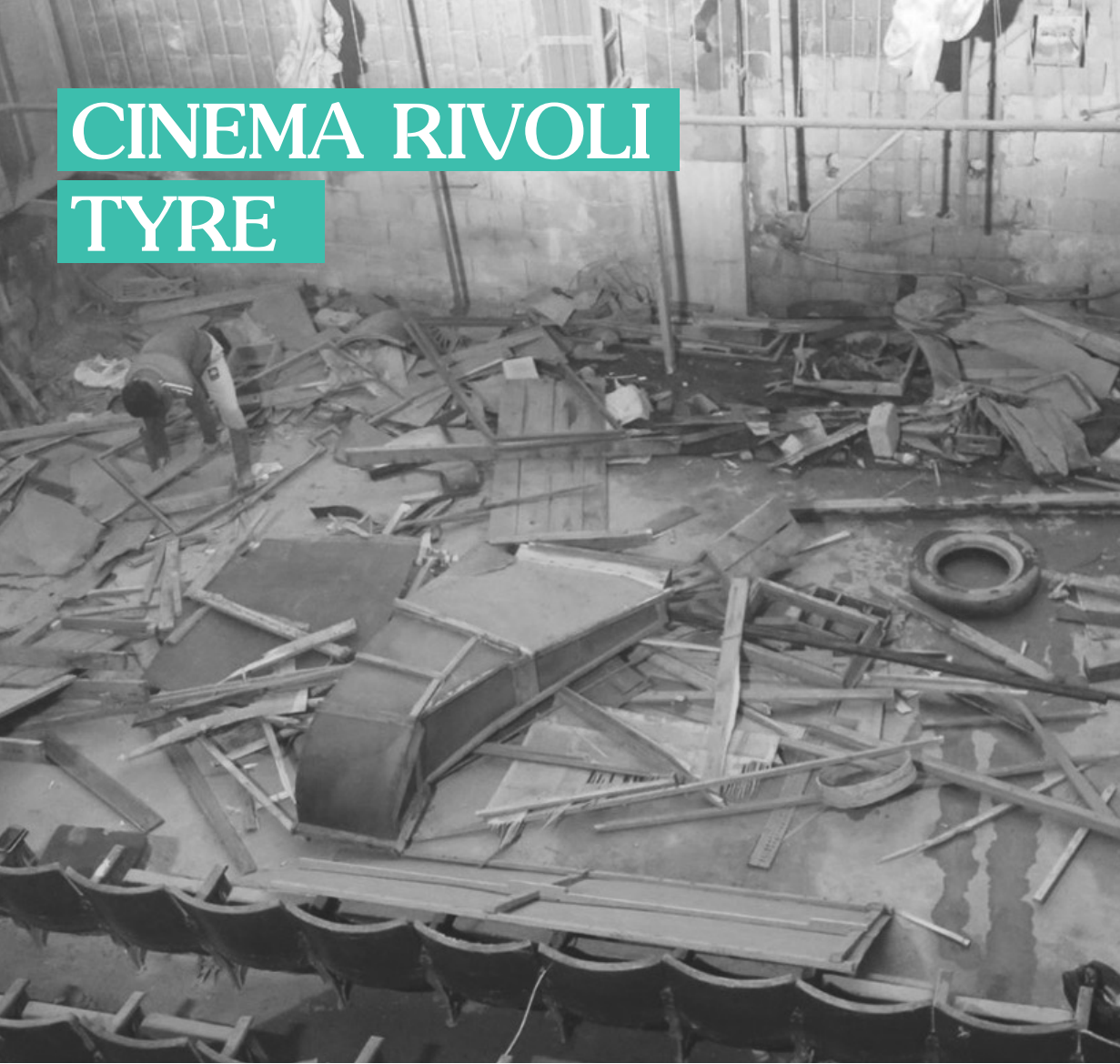
CINEMA STARS NABATIEH



في عام 2016، تم ترميم سينما ستارز وإعادة افتتاحها لمهرجان المسرح الدولي اللبناني، حيث قدمت ورش عمل فنية وفعاليات مؤثرة.

In 2016, Cinema Stars was restored and reopened for the Lebanese International Theater Festival, providing artistic workshops and events.

CINEMA RIVOLI TYRE



في عام 2018، قمنا بترميم سينما ريفولي في صور، محولين إياها إلى المسرح الوطني اللبناني، وهو منصة ثقافية مجانية.
In 2018, we rehabilitated Rivoli Cinema in Tyre, turning it into the Lebanese National Theater, a free cultural platform.

CINEMA EMPIRE TRIPOLI



وفي عام 2022، تم ترميم "سينما الأمبير"، أقدم سينما في لبنان، والتي يعود تاريخها إلى عام 1932 وأعيد فتحها.
In 2022, the Empire Cinema, Lebanon's oldest, dating back to 1932, was restored and reopened.

CINEMA COLISEE BEIRUT



سينما الكوليزه التاريخيه في شارع الحمرا تأسست عام 1945 وتعتبر واحده من اقدم دور العرض السينمائي في بيروت وشاهده على العصر الذهبي للسينما في لبنان.

The historic Colosseum Cinema on Hamra Street was established in 1945 and is considered one of the oldest movie theaters in Beirut, witnessing the golden age of cinema in Lebanon.



ويتضمن المشروع أيضًا الحفاظ على
الأرشيف وتنظيم ورش العمل ومهرجان
الحكواتي لدعم التراث الشفهي.



The project also includes preserving
archives and organizing workshops and the
Hakawati Festival to uphold oral heritage.



Kids Story Telling

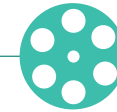


Handicrafts



Street Festival – Cinema Empire

وعلى مدى عشر سنوات، أشرك أكثر من 25 ألف متدرب و120 ألف متفرج، واستضاف 60 مهرجاناً دولياً مع فنانين من 59 دولة، وأرشف أكثر من 35 ألف ملصق سينمائي إلى جانب الأفلام والكتب النادرة.



Over ten years, it has engaged over 25,000 trainees and 120,000 spectators, hosted 60 international festivals with artists from 59 countries, and archived more than 35,000 movie posters along with rare films and books.

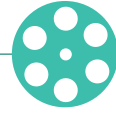


Theater Exercises



Cinema El Hamra Street Event

من خلال التركيز على المناطق المهمشة، تعمل المبادرة على تعزيز اللامركزية الثقافية ومبدأ "الفن حق للجميع"، وتشجيع مشاركة النساء والأشخاص ذوي الإعاقة والشباب المتضررين من الحرب والنزوح، مع رفع الوعي بأهمية التراث الثقافي. والفولكلور في الوطن العربي وخارجه.



By focusing on marginalized areas, the initiative promotes cultural decentralization and the principle that "Art is a right for all," encouraging participation from women, people with disabilities, and youth affected by war and displacement, while raising awareness of the significance of cultural heritage and folklore in the Arab world and beyond.



Puppet Theater



The Peace Art Bus

الفن حق للجميع

Art is a right for all

